

toimivallan siirtäjä befogenhet delegerats av	pvm ja pykälä datum och paragraf	kenelle toimivaltaa on siirretty den som befogenheter delegerats åt	asian otsikko ärendets rubrik
SIVISTYSKESKUS BILDNINGSCENTRALEN			
Sivistyslautakunta/ Bildningsnämnden	8.12.2016 § 91	sivistysjohtaja, vastualueiden päälliköt, yksiköiden esimiehet, muut esimiehet ja vastuuhenkilöt / bildningsdirektören, ansvarsområdenas chefer, övriga chefer och ansvarspersoner	Laskujen tarkastaminen ja hyväksyminen vuonna 2017/Granskning och godkännande av räkningar år 2017
Sivistyslautakunta/ Bildningsnämnden	31.5.2017 § 37	sivistysjohtaja, vastualueiden päälliköt, yksiköiden esimiehet, muut esimiehet ja vastuuhenkilöt / bildningsdirektören, ansvarsområdenas chefer, övriga chefer och ansvarspersoner	Ratkaisuvaltaa hankinta-asioissa, sivistyslautakunta, 2017-2021/ Delegering av beslutamnderätt gällande upphandlingar, bildningsnämnden, 2017-2021
Koulutuspäällikkö/ Utbildningschef	3.5.2016 § 53	rehtorit, johtajat/ rektorer, föreståndare	Koulukyytien päätösvallan siirto rehtoreille ja koulunjohtajille lv. 2017-2018/ Delegering av rätt till rektorer och föreståndarna att bevilja skjutsförmån lå 2017-2018
Sivistysjohtaja/Bildningsdirektör	7.1.2016 § 1	Varhaiskasvatuspäällikölle, koulutuspäällikölle ja vt. kulttuuri- ja vapaa- aikapäällikölle. Till chef för småbarnfostran, tf. chef för kultur- och	Päätösvallan delegointi; Ero ja palvelusuhteen päättäminen, hallintossääntö 45 § Delegering av befogenhet: Avsked, avslutande av anställningsförhållande, förvalningstadgan: § 45

		fritidsväsendet	
Sivitysjohtaja/Bildningsdirektör	13.1.2016 § 4	Koulutuspäällikölle hallintosäännön 36 §:n mukaisesti Till utbildningschefen i enlighet med § 36 i förvaltningsstadgan	Päätösvallan delegointi: Henkilöstövalinnat, hallintosäntö: § 36 Delegering av befogenhet: Val av personal, förvaltningsstadgan: § 36
Sivitysjohtaja/Bildningsdirektör	21.6.2016 § 50	Vt. kulttuuri- ja vapaa- aikatoimen päällikölle hallintosäännön 36 §:n mukaisesti Till tf. chefen för kultur- och fritidsväsendet i enlighet med § 36 i förvaltningsstadgan	Päätösvallan delegointi: Henkilöstövalinnat, hallintosäntö § 36, vt. kulttuuri- ja vapaa- aikapäällikkö Delegering av befogenhet: Val av personal, förvaltningsstadgan § 36, tf. chef för kultur- och fritidsväsendet
TEKNINEN KESKUS TEKNISKA CENTRALEN			
Rakennus- ja ympäristölautakunta/ Byggnads- och miljönämnden	29.06.2017 § 45	rakennusvalvonta ja ympäristönsuojelu, vt. vastuualueen päällikkö / ympäristönsuojelusihteri ja vt. johtava rakennustarkastaja / byggnadstillsyn och miljövård, tf. chefen för ansvarsområdet / miljövårdssekreteraren och tf. ledande byggnadsinspektören	Ratkaisuvalta hankinta-asioissa / Beslutanderätt i upphandlingsärenden
Rakennus- ja ympäristölautakunta/ Byggnads- och miljönämnden	3.3.2016 § 14	ympäristönsuojelusihterille ja ympäristönsuojelutark./ miljövårdssekreteraren och miljövårdsinspektörerna	Delegoitu erityislaeissa määrättyjä tehtäviä, päättänoikeus Loviisan kaupungin ja Lapinjärven kunnan paikallisissa ympäristönsuojelu- ja jätehuoltomääräyksissä olevissa asioissa/

			Delegering av uppgifter som stadgas om i speciallagstiftning, beslutanderätt i ärenden som ingår i Lovisa stads och Lapträsk kommuns lokala avfallshanterings bestämmelser och miljöskyddsföreskrifter
Rakennus- ja ympäristölautakunta Byggnads- och miljönämnden	5.3.2015 §19	rakennustarkastajille ja lupatarkastajalle/ byggnadsinspektörerna och bygglovsinspektören	Delegoitu toimivaltaa viranhaltijoille maankäyttö- ja rakennuslain ja maankäyttö- ja rakennusasetuksen mukaiseen lupakäsittelyyn ja valvontaan / Delegerat befogenheter till tjänsteinnehavare för lovbehandling och övervakning enligt Markanvändnings- och bygglagen samt Markanvändnings- och byggförordningen.
Tekninen lautakunta	21.6.2017 § 81	Tekninen johtaja, yhdyskuntatekniikan päällikkö, tilapäällikkö, kaupungeingeodeetti, kaupunginarkitehti / tekniska direktören, chefen för samhällsteknik, lokalchefen, stadsgeodeten, stadsarkitekten	Ratkaisuvalta hankinta-asioissa / Beslutanderätt i upphandlingsärenden
PERUSTURVAKESKUS GRUNDTRYGGHETSÄMNDEN			
perusturvalautakunta grundtrygghetsnämnden	16.11.2017 § 103	perusturvajohtaja grundtrygghetsdirektören	Perusturvajohtajan ratkaisuvalta hankinta-asiaissa / Grundtrygghetsdirektörens beslutanderätt i upphandlingsärende
perusturvalautakunta grundtrygghetsnämnden	24.8.2017 § 71	perusturvajohtaja, palvelupäälliköt, palveluvastaavat, muut esimiehet tai vastuuhenkilöt / grundtrygghetsdirektören, servicecheferna, serviceansvariga, övriga förmän och ansvarspersoner	Perusturvakeskuksen viranhaltijoiden ratkaisuvalta hankinta-asioissa / Beslutanderätt i upphandlingsärenden för tjänsteinnehavare inom grundtrygghetscentralen

<p>perusturvalautakunta grundtrygghetsnämnden</p>	<p>18.5.2017 § 43</p>	<p>Lasten ja nuorten palvelujen palveluvastaava, varhaisen tuen perheohjaaja, sosiaalityöntekijä, sosiaaliohjaaja ja perheneuvonnan sosiaalityöntekijä. Työikäisten palvelujen aikuissosiaalityön palveluvastaava, sosiaalityöntekijä, sosiaaliohjaaja ja vammaispalvelun sosiaalityöntekijä. Senioripalvelujen avohoidon ja hoiva-asumisen palveluvastaava, palveluohjaaja/ sosiaaliohjaaja ja kotiutuskoordinaattori. / Den serviceansvariga, familjehandledaren för tidigt stöd, socialhandledaren och familjerådgivningens socialarbetare inom tjänster för barn och ungdomar. Den serviceansvariga för socialarbetet för vuxna, socialarbetaren, socialhandledaren och handikappservicens socialarbetare inom tjänster för vuxna. Den serviceansvariga för öppenvård och omsorgsboende, servicehandledaren/socialhandledaren och hemförlövningskoordinatör inom tjänster för</p>	<p>Ratkaisuvallan delegointi viranhaltijoille Delegering av beslutanderätt till tjänsteinnehavare</p>
---	-----------------------	---	---

		seniorer.	
perusturvalautakunta / grundtrygghetsnämnden siirtynyt kehittämysyksikköön	19.11.2013 § 13	työpajojen palveluvastaava / serviceansvarig för verkstäderna	Työpajojen toiminnanjohtajan tehtävän muuttaminen työpajojen palveluvastaavan viraksi sekä erityisen ratkaisuvallan siirtäminen / Ändring av uppgiften som verksamhetsledare för verkstäderna till tjänst som serviceansvarig för verkstäderna samt överföring av särskild beslutanderätt
YLEINEN HALLINTO ALLMANNA FÖRVALTNINGEN			
Kehittämisjohtaja / Uvecklingsdirektören	23.6.2016 § 4	Työllistämiskoordinaattori / Sysselsättningskoordinatörn	Työllisyyspalveluiden hoitamiseen liittyvät oikeudet ja vastuut / Rättigheter och ansvar gällande handhavandet av sysselsättningstjänster
Maaseutulautakunta / Lantbyggdsnämnden	7.9.2017 § 12	Maaseutupäällikkö lomituspalvelupäällikkö / Landsbygdschefen avbytarservicechefen	Ratkaisuvalta hankinta-asioissa / Beslutanderätt i upphandlingsärenden
Talousjohtaja / Ekonomidirektören	9.9.2016 § 9	talousasiantuntija/ ekonomisakkunnig	Pankkipalvelut: oikeus saada tietoja; oikeus antaa päätöksessä yksilöityjä toimeksiantoja / Banktjänster: rätt att få information; rätt att ge i beslutet specificerade uppdrag
Kaupunginhallitus / Stadsstyrelsen	19.6.2017 § 6	Kaupunginjohtaja, hallintojohtaja, talousjohtaja, kehittämisjohtaja, talousasiantuntija, tietohallintopäällikkö, henkilöstöpäällikkö, viestintä- ja markkinointi-asiantuntija / Stadsdirektören, förvaltningsdirektören, ekonomidirektören,	Yleisen ja konsernihallinnon viranhaltijoiden ratkaisuvalta hankinta-asioissa / Beslutanderätt i upphandlingsärenden för tjänsteinnehavare inom allmän förvaltning och koncernförvaltning

		utvecklingsdirektören, ekonomisakkunnig, dataförvaltningschefen, personalchefen, kommunikations- och marknadsföringssakkunnig	
--	--	--	--